



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием Вашей радионяни, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство

Fig. 1

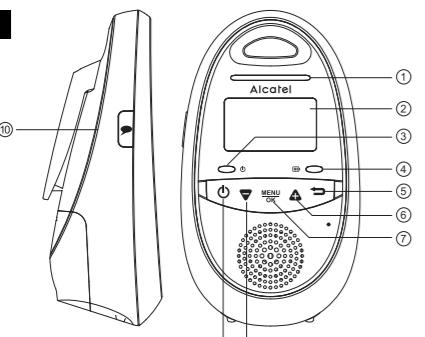


Fig. 2

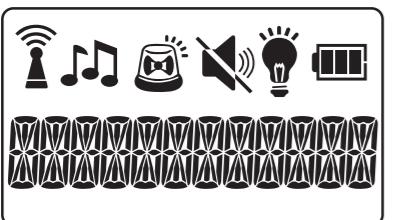


Fig. 3

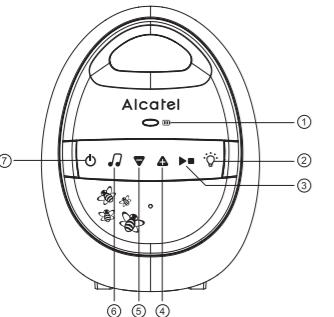


Fig. 4

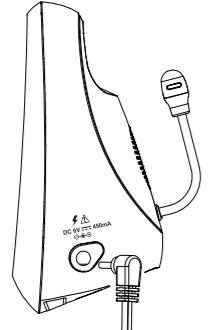
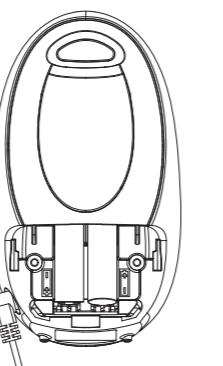


Fig. 5



RUSSIAN

Перед использованием этого детского монитора рекомендуется вставить и полностью зарядить аккумуляторы в родительском блоке. Внимательно ознакомьтесь с инструкциями по технике безопасности перед установкой блоков.

Комплектация

- 1 x Родительский блок
- 1 x Детский блок
- 2 x Перезаряжаемый аккумулятор Ni-MH AAA для родительского блока
- 1 x Адаптер переменного тока для родительского блока
- 1 x Адаптер переменного тока для детского блока

Общая информация о родительском блоке (Рис. 1)

1. Светодиод уровня громкости

3 ЗЕЛЕНЫХ И 2 КРАСНЫХ светодиода включаются и выключаются в режиме реального времени, показывая уровень шума в комнате ребенка.

При захвате аудиосигнала микрофоном детского блока светодиоды загораются, показывая уровень аудиосигнала на основании настроек чувствительности. Чем больше загорелось светодиодов, тем сильнее уровень звука.

Отсутствие светящихся светодиодов означает, что уровень звука в комнате ребенка не превышает предел, установленный с помощью родительского блока.

Светодиоды также используются для указания уровня громкости на родительском блоке. Чем выше установленный уровень громкости, тем больше светодиодов загорается.

2. ЖК-дисплей

3. Индикатор связи

Светится, когда родительский блок включен и находится в радиусе связи с детским блоком.

Мигает, когда родительский блок находится вне радиуса связи с детским блоком.

Не светится, если питание родительского блока отключено

4. Мигание

Светится постоянно в режиме зарядки блока.

Мигает при низком заряде аккумуляторов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отключен без установленного аккумулятора даже при подключенным адаптере переменного тока.

5. Сигнал

В режиме меню: Нажмите, чтобы отменить настройки и вернуться в предыдущее меню.

6. Увеличение громкости

В режиме ожидания: Нажмите, чтобы увеличить уровень громкости.

В режиме меню: Нажмите, чтобы просмотреть предыдущий пункт меню.

7. Меню

В режиме ожидания: Нажмите, чтобы войти в главное меню.

В режиме меню: Нажмите, чтобы войти в подменю или подтвердить настройки.

8. Уменьшение громкости

В режиме ожидания: Нажмите, чтобы уменьшить уровень громкости.

В режиме меню: Нажмите, чтобы просмотреть следующий пункт меню.

9. Включение/выключение

В режиме ожидания или меню: Нажмите и удерживайте, чтобы включить/выключить родительский блок.

10. Говорящий

В режиме ожидания или меню: Нажмите и удерживайте, чтобы поговорить с ребенком. Отпустите, чтобы выйти из режима разговора.

ЖК-дисплей родительского блока (Рис.2)

Значки	Описание поведения
	Показывает уровень сигнала связи между родительским и детским блоками. Чем больше показывается делений, тем сильнее сигнал.
	Мигает при отсутствии связи.
	Отображается, если включен ночник. Не отображается, если ночник выключен.
	Отображается, если играет колыбельная.
	Отображается, если громкость динамика отключена. Не отображается, если громкость динамика включена.
	Отображается, если включен звуковой сигнал. Мигает, если срабатывает звуковой сигнал.
	Аккумуляторы разряжены, необходимо их зарядить.

	1/3 заряда аккумуляторов.
	2/3 заряда аккумуляторов.
	Аккумуляторы полностью заряжены.
	Циклическая анимация. Зарядка аккумуляторов.

Общая информация о детском блоке (Рис.3)

1. Мигание

Светится, если родительский блок включен. Не светится, если родительский блок отключен.

2. Мигание

Нажмите, чтобы включить/выключить ночник.

3. Мигание

Нажмите, чтобы включить колыбельную.

4. Мигание

Нажмите, чтобы остановить воспроизведение.

5. Мигание

Нажмите, чтобы увеличить уровень громкости.

6. Мигание

Нажмите, чтобы уменьшить уровень громкости.

7. Мигание

Нажмите, чтобы изменить настройки на устройстве по умолчанию.

8. Мигание

Нажмите, чтобы выбрать колыбельную и начать воспроизведение выбранной колыбельной.

9. Мигание

Во время воспроизведения колыбельной нажмите, чтобы выбрать и включить воспроизведение другой колыбельной.

10. Мигание

Нажмите и удерживайте, чтобы включить/выключить детский блок.

Важные советы по установке детского монитора

• Чтобы использовать детский блок во взаимодействии с родительским блоком, сначала необходимо иметь возможность установить между ними радиосвязь. Радиус связи зависит от условий окружающей среды.

• Любой большой металлический предмет, например, холодильник, зеркало, шкаф для хранения документов, металлические двери или усиленный бетон, между детским и родительским блоками может заблокировать радиосигнал.

• Мощность сигнала также может быть снижена другими массивными конструкциями, например, стенами, или радио- или электрооборудованием (телевизоры, компьютеры, беспроводные или мобильные телефоны, люминесцентные лампы или регуляторы, уменьшающие силу света).

• Если сигнал слабый, попробуйте переместить родительский или детский блок в другие места комнаты.

1 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Δ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ – Держите шнур адаптера в недоступном для детей месте.

НИКОГДА не размещайте детский монитор или его шнур в детской кроватке.

Размещайте шнур на безопасном расстоянии, вне зоны доступа ребенка.

Не используйте удлинители с адаптерами переменного тока.

Используйте только оригинальный адаптер, который поставляется в комплекте с этим детским монитором.

Этот детский монитор совместим со всеми соответствующими стандартами в области электромагнитных полей и, при условии его использования в соответствии с правилами, описанными в Руководстве пользователя, безопасен в использовании. Поэтому всегда внимательно читайте инструкции в данном Руководстве пользователя перед использованием устройства.

- Разместите детский монитор на плоской поверхности, например, комоде, бюро или полке.

- Прикрепите шнур к стене таким образом, чтобы он находился вне зоны доступа ребенка.

- Сборка устройства допускается только взрослым человеком. При сборке размещайте мелкие детали в недоступном для детей месте.

- Это устройство не является игрушкой. Не позволяйте детям играть с ним.

- Этот детский монитор не является заменой непосредственного наблюдения за детьми.

- Сохраните данное Руководство пользователя для использования в будущем.

- Не накрывают детский монитор полотенцем или одеялом.

- Не используйте детский монитор возле воды.

- Не размещайте детский монитор возле источников высокой температуры.

- Используйте только зарядные устройства и адаптеры переменного тока, которые поставляются в комплекте с устройством. Не используйте зарядные устройства и адаптеры переменного тока других производителей, так как это может повредить устройство и комплект аккумуляторов.

- Используйте аккумуляторы одного типа.
 - Не прикасайтесь к контактам разъема острыми или металлическими предметами.
- ВНИМАНИЕ**
- Не используйте аккумуляторы неподходящего типа - это взрывоопасно! Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с инструкциями. Используйте только перезаряжаемые аккумуляторы соответствующего класса: 1.2В, размер ААА, 400mA/ч.

2 НАЧАЛО РАБОТЫ

2.1 Питание детского блока (Рис. 4)

1. Вставьте маленький штекер адаптера в боковое гнездо детского блока.
2. Вставьте другой конец адаптера в розетку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте только поставляемый в комплекте адаптер.

2.2 Установка аккумуляторов в родительский блок (Рис. 5)

Родительский блок поставляется с перезаряжаемыми аккумуляторами. Зарядите родительский блок перед первым использованием. Заряжайте родительский блок, когда индикатор показывает низкий уровень заряда аккумуляторов.

2.3 Включение аккумуляторов

1. Откройте крышку отсека для аккумуляторов.
2. Вставьте в отсек аккумуляторы, которые поставляются в комплекте с устройством.
3. Закройте крышку отсека для аккумуляторов.
4. Вставьте маленький штекер адаптера в боковое гнездо родительского блока.

2.4 Время зарядки

1. Вставьте маленький штекер адаптера в боковое гнездо родительского блока.
2. Вставьте другой конец адаптера в розетку.
3. При этом Индикатор зарядки загорится

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте только поставляемый в комплекте адаптер.

3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЕТСКОГО МОНИТОРА

Прочтите внимательно эти инструкции

Система детского монитора издает высокочастотные шумы

- Родительский и детский блоки находятся слишком близко друг к другу. Убедитесь, что родительский и детский блоки находятся на расстоянии как минимум 1,5 метра друг от друга.
- Уровень громкости родительского блока слишком высокий. Уменьшите уровень громкости родительского блока.
- Акумуляторы родительского блока слишком быстро разряжаются**
 - Уровень громкости родительского блока слишком высокий, что увеличивает потребление энергии. Уменьшите уровень громкости родительского блока. См. раздел 3.3, описывающий настройку уровня громкости.

Не работает функция двусторонней связи

Убедитесь, что уровень громкости на детском блоке достаточно высок, см. раздел 3.3.

7 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технология	Цифровой стандарт DECT
Диапазон температур	Эксплуатация при температуре от 0°C до 40°C Хранение при температуре от -20°C до 60°C
Радиус действия	Внутренний радиус: До 50 метров* Радиус на открытом пространстве: До 300 метров*
Активное время работы родительского блока	До 14 часов**#
Питание	Детский блок: VT04EEU06045, 26-460045-1EU-437, Вход: 100-240 В; Выход: 6.0 В 0.45 А, адаптер SMPS Родительский блок: VT04EEU06045, 26-460045-1EU-437, Вход: 100-240 В; Выход: 6.0 В 0.45 А, адаптер SMPS
Сведения об аккумуляторах для родительского блока	29-112040-200-101 CORUN, NI-MHAAJ400 2 x 1.2В, размер AAA 400mA/ч NiMH

* Значение может меняться в зависимости от окружающей среды.

** Исходя из расчета: 1/4 времени в аудиорежиме и 3/4 времени в режиме ожидания.
В зависимости от начального заряда аккумуляторов.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Не открывайте устройство или его адаптер переменного тока во избежание риска поражения электрическим током.

Детский монитор должен быть установлен в сухом месте, далеко от источников высокой температуры, влаги и прямого солнечного света. Чтобы исключить радиопомехи, размещайте детский монитор не ближе чем 1 метр от электрического оборудования.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Этот символ означает, что ваш отработавший электроприбор следует утилизировать отдельно и не смешивать с бытовыми отходами. Для этого Европейский Союз внедрил специальную систему сбора и переработки, за которую отвечают производители.

Пожалуйста, помогите нам защитить окружающую среду, в которой мы живем!

Alcatel является торговой маркой компании Nokia и используется компанией ATLINKS по лицензии.

Baby Link 160 RU



Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-НК.НА83.А.00376/20, серия RU № 0247822 от 18.05.2020 г. Сертификат выдан Органом по сертификации «Стандарт-1» общества с ограниченной ответственностью «Сертификат-Стандарт», аттестат акредитации RA.RU.11NA83. Декларация о соответствии ЕАЭС RU Д-НКНВ35.В.02460/20 от 29.05.2020 г., действительна до 28.05.2023 г. Декларация зарегистрирована Органом по сертификации. Общество с ограниченной ответственностью "Трастсерт", аттестат акредитации RA.RU.11NB35.

Срок службы 5 лет. Сделано в Китае

АТЛИНКС Юрюп, Авеню Поль Думер, 147 92500 Рюэй-Мальмезон

Франция

UKRAINIAN

Перед використанням цього дитячого монітора рекомендується вставити та повністю зарядити акумулятори в батьківському блоці.

Комплектація

- 1 батьківський блок
- 1 дитячий блок
- 2 х акумулятори Ni-MH AAA для батьківського блоку
- 1 адаптер змінного струму для батьківського блоку
- 1 х адаптер змінного струму для дитячого блоку

Загальна інформація про батьківський блок (Зображення 1)

1. Світлодіод рівня гучності

3 ЗЕЛЕНИХ ТА 2 ЧЕРВОНИХ світлодіодів вмикаються та вимикаються в режимі реального часу, показуючи рівень шуму в кімнаті дитини. Коли мікрофон дитячого блоку фіксує аудіосигнал, світлодіод спалахує, показуючи рівень аудіосигналу на підставі напаштування чутливості.

Чим більше загорілося світлодіодів, тим вищий рівень звуку.

Відсутність світлодіодів, що світяться, означає, що рівень звуку в кімнаті дитини не перевищує межу, встановлену за допомогою батьківського блоку.

Світлодіод також використовується для зазначення рівня гучності на батьківському блоку. Чим вище встановлений рівень гучності, тим більше світлодіодів спалахує.

2. РК-дисплей

3. Індикатор зв'язку

Світиться, коли батьківський блок увімкнено і він знаходитьться в радіусі зв'язку з дитячим блоком.

Блімає, коли батьківський блок знаходитьться поза зоною зв'язку з дитячим блоком.

Не світиться, якщо живлення батьківського блоку відключено.

4. ⚡

Світиться постійно в режимі зарядження блоку. Блімає при низькому заряді акумуляторів.

ПРИМІТКА: Не світиться навіть при підключені до адаптера змінного струму за відсутності встановлених акумуляторів.

5. 🔍

В режимі меню: Натисніть, щоб скасувати напаштування та повернутися до попереднього меню.

6. ⌂

В режимі очікування: Натисніть, щоб збільшити рівень гучності.

В режимі меню: Натисніть, щоб переглянути попередній пункт меню.

7. MENU

В режимі очікування: Натисніть, щоб увійти в головне меню.

В режимі меню: Натисніть, щоб увійти в підменю або підтвердити напаштування.

8. 🔍

В режимі очікування: Натисніть, щоб зменшити рівень гучності.

В режимі меню: Натисніть, щоб переглянути наступний пункт меню.

9. ⏴

В режимі очікування або меню: Натисніть та утримуйте, щоб увімкнути/вимкнути батьківський блок.

10. 🎤

В режимі очікування або меню: Натисніть та утримуйте, щоб поговорити з дитиною. Відпустіть, щоб вийти із режиму розмови.

ПРИМІТКА: Використуйте тільки адаптер, що входить в комплект.

2.2 Встановлення акумуляторів в батьківський блок (Мал. 5)

Батьківський блок постачається з акумуляторами. Зарядіть батьківський блок перед першим використанням. Заряджайте батьківський блок, коли індикатор показує низький рівень заряду акумуляторів.

1. Відкрийте кришку відсіку для акумуляторів.

2. Вставте відсік акумулятори, що постачаються в комплекті з пристроям.

3. Закрийте кришку відсіку для акумуляторів.

4. Вставте маленький штекер адаптера в бокове гніздо батьківського блоку.

5. Вставте інший кінець адаптера в розетку.

6. При цьому засвітиться індикатор заряджання.

ПРИМІТКА: Використуйте тільки адаптер, що входить в комплект.

3 Використання дитячого монітора

Прочитайте уважно ці інструкції та пам'ятайте, що цей дитячий монітор є лише допоміжним засобом. Він не є заміною безпосереднього батьківського догляду за дитиною.

3.1 Увімкнення/вимкнення батьківського блоку

1. Якщо батьківський блок увімкнено, натисніть та утримуйте ⏴ поки не засвітиться індикатор зв'язку. Дитячий блок включено.

2. Якщо дитячий блок увімкнено, натисніть та утримуйте ⏴ поки не поки не вимкнеться індикатор зв'язку. Дитячий блок вимкнено.

ПРИМІТКА: Якщо ви розмістите батьківський та дитячий блоки занадто близько, ви почуєте високочастотні шуми. Це нормальні.

Блоки влаштовані таким чином, щоб знаходитися на відстані один від одного, тобто в різних кімнатах.

3.2 Увімкнення/вимкнення дитячого блоку

1. Якщо дитячий блок увімкнено, натисніть та утримуйте ⏴ поки не засвітиться індикатор зв'язку. Дитячий блок включено.

2. Якщо дитячий блок увімкнено, натисніть та утримуйте ⏴ поки не поки не вимкнеться індикатор зв'язку. Дитячий блок вимкнено.

ПРИМІТКА: Якщо ви розмістите батьківський та дитячий блоки занадто близько, ви почуєте високочастотні шуми. Це нормальні.

Блоки влаштовані таким чином, щоб знаходитися на відстані один від одного, тобто в різних кімнатах.

3.3 Налаштування гучності

На дитячому блоку є 5 рівнів гучності, а на батьківському блокі - 6, включаючи функцію ЗВУК ВІДКЛЮЧЕННЯ.

1. Натисніть ⌂ або ⌂ на батьківському блокі або ⌂ або ⌂ на дитячому блокі, щоб побачити поточний рівень гучності.

2. Натисніть ⌂, щоб збільшити або ⌂, щоб зменшити рівень гучності батьківського або дитячого блоку відповідно.

Індикатор ЗВУК ВІДКЛЮЧЕННЯ буде відображатися, якщо на батьківському блокі відключені звуки.

Зміна налаштування гучності на дитячому блоку впливає на звук, коли використовується функція двостороннього зв'язку та при відтворенні колискової.

3.4 Двосторонній зв'язок

Функцію двостороннього зв'язку можна використовувати для того, щоб запаскоїти дитину та поговорити з нею.

Під час використання двостороннього зв'язку ви не зможете чути дитину, поки не відпустите кнопку.

• будь-який великий металевий предмет, наприклад, холодильник, дзеркало, шафа для зберігання документів, металеві двері або посилений бетон, між дитячим та батьківськими блоками може заблокувати радіосигнал.

• Потужність сигналу також може бути знижена іншими масивними конструкціями, наприклад, стінами, чи радіо-або електрообладнанням (телевізори, комп'ютери, бездротові або мобільні телефони, флуоресцентні лампи або регулятори, які зменшують силу світла).

• Якщо якість прийому сигналу низька, спробуйте перемістити батьківський чи дитячий блок в інші кімнати.

1. Інструкція з техніки безпеки

△ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

НЕБЕЗПЕКА УДУШЕННЯ — тримайте шнур адаптера в недоступному для дітей місці.

НИКОЛІ не розміщуйте дитячий монітор або його шнур в дитячому ліжечку.

Розміщуйте шнур на безпечній відстані, поза зоною